



## **ДВУХКАМЕРНЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК SAMSUNG ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

### **МОДЕЛИ:**

**RL17MBYB**

**RL17MBSW**

**RL17MBMS**



- ◆ Перед использованием холодильника, пожалуйста, внимательно прочтите настоящую инструкцию и сохраните ее.
- ◆ Соблюдайте указанные в инструкции предупреждения и примечания.
- ◆ В связи с постоянным совершенствованием изделий, технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

# Содержание

---

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| ОПИСАНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ.....                         | 2  |
| ТРАНСПОРТИРОВКА И УСТАНОВКА.....                       | 3  |
| КАК ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ .....         | 5  |
| ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА И УХОД ЗА НИМ .....                | 7  |
| ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ .....                               | 8  |
| УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.....                        | 9  |
| УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ.....                                | 10 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ..... | 12 |

**Благодарим вас за покупку холодильника SAMSUNG!**

- Пожалуйста, тщательно прочтите данный документ перед началом эксплуатации холодильника. Информация, озаглавленная "Предупреждение" и "Примечание" имеет важное значение для эксплуатации холодильника, поэтому внимательно читайте такую информацию.

**Предупреждение**      Описывает требование, невыполнение которого может привести к серьезной опасности.

**Примечание**      Описывает требование, невыполнение которого может привести к легкой травме или ухудшению работы холодильника.

## ОПИСАНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ

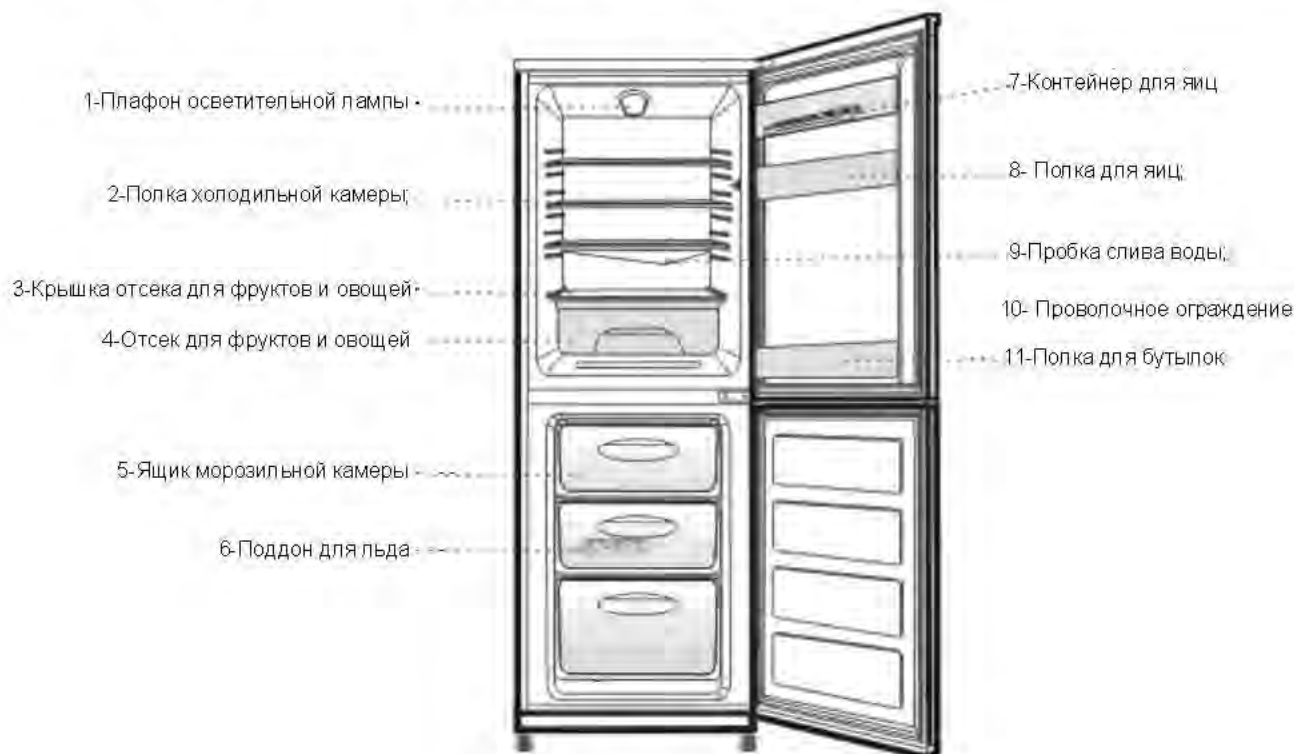
### ОСОБЕННОСТИ

- ♦ **Отличные характеристики:** В холодильнике используется высокоэффективный компрессор. Энергопотребление ниже, чем требующееся для холодильников по национальным стандартам экономии электроэнергии, и низкий уровень шума.
- ♦ **Рациональная конструкция:** Расположение холодильной камеры сверху, а морозильной снизу способствует экономии электроэнергии. Расположение полок можно варьировать в зависимости от высоты посуды, а сами полки являются прочными и термостойкими. Использование нескольких выдвижных ящиков в морозильной камере позволяет избежать изменения запаха продуктов и дольше хранить их.
- ♦ **Плоская задняя стенка:** Экономит место и обеспечивает удобный доступ для чистки.

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

| Название<br>Модель               | Ящик морозильной камеры | Полка холодильной камеры | Отсек для фруктов и овощей | Крышка отсека | Полка для яиц | Полка для бутылок | Контейнер для яиц | Поддон для льда |
|----------------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| RL17MBYB<br>RL17MBSW<br>RL17MBMS | 3                       | 3                        | 1                          | 1             | 2             | 1                 | 2                 | 1               |

### РАСПОЛОЖЕНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ



Примечание: Активированный дезодоратор не представляет никакой опасности для продуктов.

Предупреждение: Помещайте водянистые продукты и поглощающие влагу продукты в контейнеры с крышками.

# ТРАНСПОРТИРОВКА И УСТАНОВКА

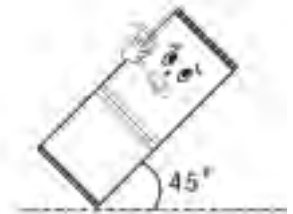
## УПАКОВКА И ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Когда вы распаковываете холодильник для проверки после транспортировки, запомните размещение всех входящих в комплект поставки холодильника принадлежностей, чтобы было удобнее упаковывать его, если возникнет необходимость перевозки в другое место. Перед транспортировкой каждую принадлежность необходимо поместить в предназначенное для нее место.

2. Во время переноски холодильника не берите его за дверцы и ручки дверец.
3. Во время транспортировки предохраняйте холодильник от ударов и вибрации.

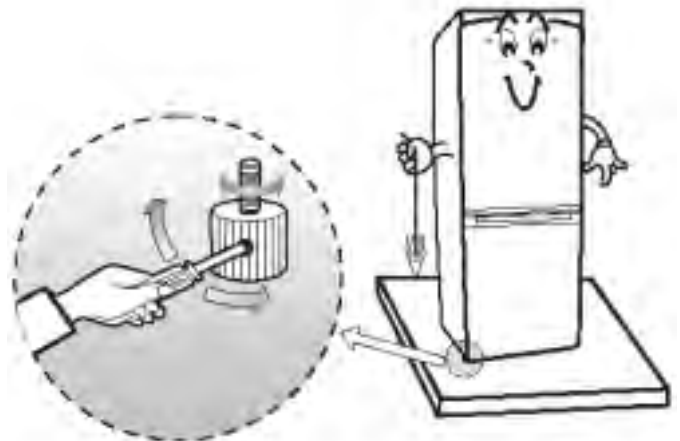


4. Переносите холодильник в вертикальном положении, чтобы избежать ударов.
  - ◆ Не переворачивайте холодильник и не кладите его горизонтально. Если необходимо наклонить холодильник, угол его наклона по отношению к полу должен составлять не менее 45°.
  - ◆ Перевозите холодильник в положении, указанном стрелками на упаковке холодильника.

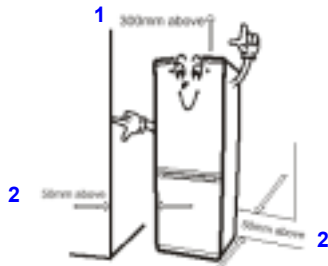


## УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

1. Перед началом использования холодильника удалите из него все пенопластовые прокладки.
2. Для правильной установки необходимо с помощью регулировочных ножек установить холодильник в вертикальное положение (см. рисунок справа).
3. Холодильник должен устанавливаться на ровную поверхность, установка на непрочную поверхность ведет к шумной работе и механическим вибрациям.
  - ◆ Установка на ненадежную поверхность ведет к излишне шумной работе.
  - ◆ Если холодильник устанавливается на ковровое покрытие, под него необходимо подложить плоскую панель, чтобы предотвратить изменение цвета покрытия и облегчить отвод тепла.
  - ◆ Для правильной установки холодильника, внизу имеются регулировочные ножки, с помощью которых рекомендуется установить холодильник с небольшим наклоном назад, чтобы вам было удобнее закрывать дверцы.



# ТРАНСПОРТИРОВКА И УСТАНОВКА



1-Не менее 300 мм; 2-Не менее 50 мм

- ◆ Обеспечьте зазор примерно от 50 до 100 мм между холодильником и стеной и не менее 300 мм между верхней крышкой холодильника и потолком.



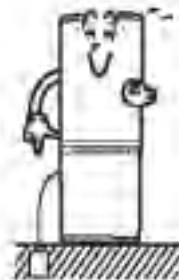
- ◆ Не устанавливайте холодильник в сырых местах, так как он может выйти из строя, а металлические части холодильника могут заржаветь. Если холодильник устанавливается во влажном месте, например, рядом с бассейном или в подвале, для вашей безопасности необходимо установить устройство для защиты от утечек. В случае стихийных бедствий (гроза, чрезвычайные ситуации), не следует включать попавший в воду холодильник, пока сервисный центр компании Samsung не отремонтирует его.



- ◆ Устанавливайте холодильник вдали от прямого солнечного света и других источников тепла.

## Предупреждение

Не загромождайте вентиляционные отверстия в корпусе холодильника и внутри камер.



- ◆ Холодильник должен подсоединяться к заземленной розетке сети переменного тока, при этом для заземления не разрешается использовать водопроводную трубу, газовую трубу, телефонную линию или молниеотвод.
- ◆ Холодильник должен быть установлен так, чтобы после установки обеспечивался легкий доступ к вилке сетевого шнура.



- ◆ Не зажимайте сетевой шнур.



- ◆ Если вы решили выбросить холодильник по окончании его срока службы, сначала снимите уплотнения с его дверей.

## Примечание

1. Предохраняйте холодильник от воды, так как его детали могут заржаветь, что может привести к механической поломке. Если станут мокрыми электрические компоненты, такие, как выключатели, протрите их сухой тряпкой.
2. Чтобы защитить от повреждения покрытие поверхности холодильника и пластиковые детали, не разрешается использовать для их чистки моющие средства, едкие чистящие средства, жесткие щетки, бензин, химические растворители, спирт, кислоты, горячую воду.
3. Чтобы не повредить поверхности с покрытием и пластиковые детали, не разрешается использовать для их чистки салфетки, пропитанные химикатами.
4. Если на пластиковые детали попало масло, немедленно сотрите масло, чтобы предотвратить старение пластика.

# КАК ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ

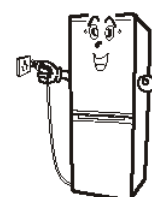
## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Перед подключением холодильника удалите все пенопластовые упаковочные материалы и осторожно установите внутрь полки.

2. Почистите холодильник мягкой тряпкой с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды.



3. Перед подключением холодильника к сети установите регулятор температуры в среднее положение, дайте ему высохнуть в течение 1 часа, затем подключите его сетевой шнур к розетке (продукты можно загружать в холодильник 2-3 часа спустя).



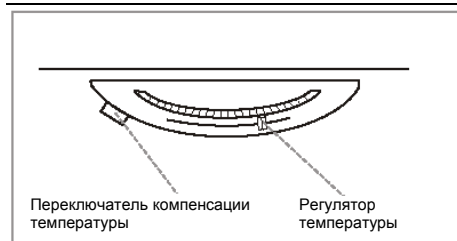
### Предупреждение

- ♦ Стекланные полки являются съемными и тяжелыми. Не разрешайте детям вынимать их из холодильника.
- ♦ Если холодильник установлен на недостаточно стабильную поверхность, он может издавать шум.
- ♦ Когда вы включили холодильник первый раз, требуется от 3 до 6 часов для того, чтобы температура в камерах стала достаточно низкой.

### Примечание

- ♦ При использовании морозильной камеры, не забудьте задвинуть выдвижной ящик на место, прежде чем закрывать дверцу.
- ♦ Перед тем, как включать холодильник в сеть, проверьте, соответствует ли напряжение сети допустимым пределам. Допустимое напряжение находится в пределах 187-242 В. Если напряжение сети не соответствует этим требованиям, вам понадобится автоматический регулятор напряжения (мощностью не менее 500 Вт).

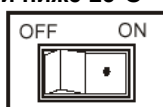
## УПРАВЛЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРОЙ



### Регулировка температуры

- ♦ Чтобы отрегулировать температуру во внутренних камерах холодильника, поворачивайте ручку регулятора температуры, помня о том, что деления на шкале температуры не соответствуют градусам. При одной и той же температуре в помещении, чем ближе регулятор к отметке "Сильное охлаждение", тем ниже температура в камерах, а чем ближе он к отметке "Слабое охлаждение", тем выше температура в камерах. Если регулятор установлен на отметку "OFF", это означает выключение холодильника. В общем, когда регулятор стоит в положении "Среднего охлаждения", перемещение его к отметке "Сильное охлаждение" означает понижение температуры в камерах, в к отметке "Слабое охлаждение" - повышение температуры в камерах. При высокой температуре в помещении устанавливайте регулятор между отметками "Сильное охлаждение" и "Среднее охлаждение", в то время как при низкой температуре в помещении устанавливайте его между отметками "Среднее охлаждение" и "Слабое охлаждение".

Устанавливайте переключатель в положение ON (Вкл.) при температуре в помещении ниже 16°C



### Переключатель компенсации температуры

- ♦ Если температура в помещении ниже 16°C, установите переключатель компенсации температуры в положение ON (Вкл.). Когда температура выше 16°C, установите переключатель в положение OFF (Выкл.) для экономии электроэнергии.

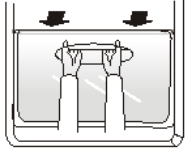
# КАК ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



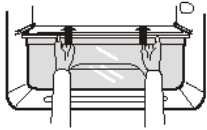
### Полка холодильной камеры

- ♦ Положение полок можно изменять в соответствии с высотой посуды, используемой для хранения пищи.



### Выдвижной ящик морозильной камеры

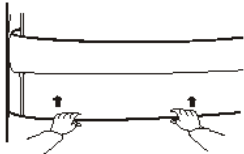
- ♦ Чтобы ящик было удобнее вынимать из холодильника, наклоните его вниз.



### Отсек для овощей и фруктов и его крышка

- ♦ Приподнимите крышку и выньте ее из холодильника.

**Предупреждение:** Чтобы предотвратить повреждение холодильника, не применяйте излишнюю силу при демонтаже принадлежностей.

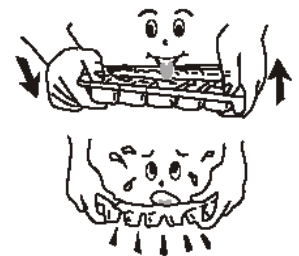


### Дверная полка для яиц и дверная полка для бутылок

- ♦ Чтобы снять эти полки, приподнимите их вверх.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА

- ♦ Налейте воду в форму для приготовления льда, которая находится в морозильной камере.
- ♦ Чтобы вынуть из формы приготовленный лед, возьмитесь за ее края и слегка выгните ее назад.



### Примечание

- ♦ Для обеспечения вашей безопасности, перед обслуживанием холодильника отсоедините вилку его сетевого шнура из розетки. Повторное включение холодильника разрешается не меньше, чем через 5 минут.
- ♦ После окончания обслуживания холодильника проверьте следующее:
  - Нет ли повреждений и трещин на сетевом шнуре и его вилке.
  - Надежно ли вилка шнура вставлена в розетку сети переменного тока.
  - Не происходит ли каких-нибудь аномалий в работе, например, не греется ли сетевая вилка.

## ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА И УХОД ЗА НИМ

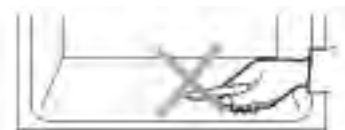
### РАЗМОРАЖИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Если внутри холодильника образовался слой льда и инея, необходимо отключить холодильник для размораживания и затем вытереть образовавшуюся воду при помощи полотенца или мягкой сухой тряпки.

- ♦ 1. Образующаяся при размораживании вода стекает в поддон, установленный над компрессором, где она затем будет испаряться из-за тепла, выделяющегося при работе компрессора.
- ♦ 2. Слишком толстый слой льда и инея ухудшает эффективность охлаждения и увеличивает потребление электроэнергии.
- ♦ 3. Во время размораживания холодильника выньте из него продукты и все принадлежности, установите регулятор температуры в положение "Выкл." или отсоедините вилку сетевого шнура от розетки и откройте дверцы камер.
- ♦ 4. Обычно рекомендуется размораживать холодильник через каждые 2 или 3 месяца.

#### Примечание

1. Чтобы не повредить холодильник, не разрешается удалять лед с целью ускорения процесса размораживания с использованием металлических или острых инструментов.
2. Не разрешается использовать для размораживания электрические нагреватели.



#### Предупреждение

Не используйте для удаления льда с целью ускорения процесса размораживания механические устройства и другие средства, кроме рекомендованных фирмой-изготовителем.

### ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

#### Внутренняя часть и принадлежности

- ♦ Используйте для чистки мягкую тряпку, которую можно смочить средством для мытья посуды. Если вы использовали средство для мытья посуды, то необходимо смыть остатки средства чистой водой и затем протереть все поверхности насухо с помощью сухой тряпки.



#### Уплотнения дверец

- ♦ Если на уплотнения попало масло, соевый соус и т.п., немедленно удалите их, так как уплотнения верхней и нижней дверцы легко могут получить повреждения. Соблюдайте осторожность при удалении грязи, чтобы не повредить уплотнения.



### ЗАМЕНА ОСВЕТИТЕЛЬНОЙ ЛАМПЫ



#### Отсоедините сетевой шнур холодильника от розетки

- ♦ Возьмитесь за плафон осветительной лампы и снимите его, потянув вниз.



Выверните лампу против часовой стрелки.



Вверните новую лампу по часовой стрелке.

Характеристики лампы: 220 В, 10 Вт, тип E14

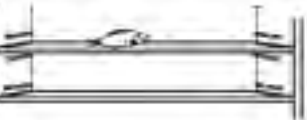
# ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ



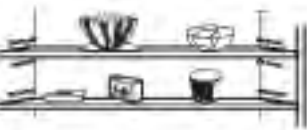
- ◆ Храните продукты в сохраняющих свежесть пакетах (в пленке), либо плотно закрывайте контейнеры с пищей крышкой, чтобы продукты не высыхали и не издавали запахи.



- ◆ Для экономии электроэнергии дайте горячей пище остыть до комнатной температуры, прежде чем загружать их в холодильник.



- ◆ Готовые блюда и сырые продукты необходимо хранить отдельно.



- ◆ Не следует укладывать продукты слишком близко друг к другу, а необходимо оставить между ними достаточно места для циркуляции холодного воздуха.



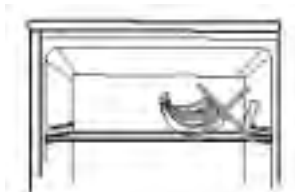
- ◆ Рекомендуется хранить продукты маленькими порциями.



- ◆ Вымыв овощи или фрукты, дайте им высохнуть прежде, чем класть в холодильник.



- ◆ Фрукты и овощи следует хранить в отсеке для фруктов и овощей, который поможет им сохранить свежесть.



## Примечание

Не рекомендуется хранить в холодильнике тропические фрукты такие, как бананы и ананасы. Не храните в холодильнике предметы с жесткими требованиями к температуре хранения, такие, как сыворотка крови, бактериальная вакцина, образцы для научных исследований и т.п.

## Совет:

Если вам потребовалось больше места для хранения продуктов или нужно быстро заморозить продукты, выньте из холодильника выдвижные ящики и положите продукты прямо на полку.

## Предупреждение

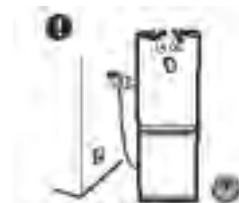
- Не пользуйтесь внутри камер холодильника никакими электрическими устройствами, за исключением рекомендованных фирмой-изготовителем.

## УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

- ♦ Во избежание поломки компрессора, после отключения холодильника от сети его повторное включение разрешается не ранее, чем через 5 минут.

**Примечание** Замену сетевого шнура следует производить у уполномоченной ремонтной мастерской.

Если сетевой шнур поврежден, в целях безопасности его замену должны производить представитель фирмы-изготовителя, ее агента по обслуживанию или лицо, имеющее аналогичную квалификацию.



- ♦ Не распыляйте рядом с холодильником огнеопасные вещества в аэрозольных баллончиках, такие, как лаки или краски, поскольку это может привести к взрыву.

**Примечание** Не используйте холодильник вне помещения и не допускайте его попадания под дождь.



- ♦ Не позволяйте детям играть с холодильником или влезать на него, поскольку это может повредить холодильник, а дети могут получить травму.



- ♦ Не допускайте попадания воды на заднюю стенку холодильника, поскольку это может нарушить изоляцию электрических компонентов холодильника.



- ♦ В летнюю жару не открывайте дверцу холодильника слишком часто и не держите ее открытой подолгу.



- ♦ Запрещается хранить в холодильнике легко воспламеняющиеся, взрывоопасные и едкие вещества, такие, как бутан, бензол, купорос, бензин и т.п. Не кладите в морозильную камеру жидкости в бутылках, поскольку бутылка может лопнуть.



- ♦ Не пользуйтесь холодильником, если он не работает должным образом или поврежден. Если питание холодильника не включается, немедленно обратитесь в местный центр послепродажного обслуживания. Если сетевой шнур поврежден, его замену разрешается производить представителю фирмы-изготовителя или специалисту, имеющему аналогичную квалификацию.



- ♦ В случае утечки газа закройте газовый вентиль и тщательно проветрите помещение. Не отсоединяйте вилку сетевого шнура от розетки во избежание взрыва.

**Примечание** Не прикасайтесь мокрыми руками к испарителю морозильной камеры, поскольку вода может замерзнуть и ваши руки могут примерзнуть к испарителю.

**Предупреждение** Не повредите контур циркуляции хладагента в холодильнике.



## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

---

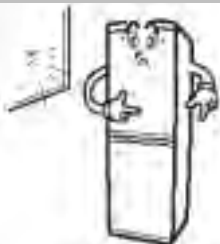
### УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

---



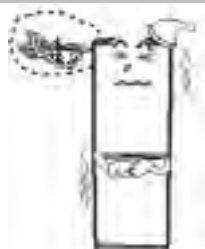
#### ◆ Холодильник не работает

- Вилка сетевого шнура плохо вставлена в розетку.
- Перегорел плавкий предохранитель на электрическом щитке.
- Регулятор температуры установлен в положение "Выкл."
- Вы вновь включили холодильник, не подождав 5 минут после его выключения.



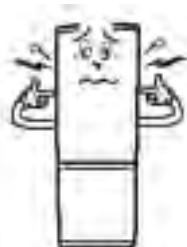
#### ◆ Компрессор холодильника работает слишком долго

- Стоит жаркая летняя погода.
- Дверца часто открывается и закрывается.
- Установлена слишком низкая температура.
- Плохая вентиляция вокруг холодильника.
- Загрузка слишком большого количества ухудшает эффективность охлаждения.



#### ◆ Продукты в холодильной камере замерзли

- Установлено слишком сильное охлаждение.
- Продукты соприкасаются с задней стенкой камеры, которая является источником холода.



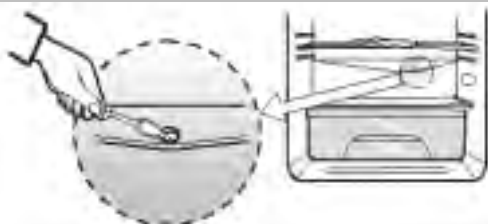
#### ◆ Холодильник издает слишком громкий шум

- Холодильник установлен неровно.
- Холодильник расположен слишком близко от стены.
- Наружные трубки холодильника соприкасаются друг с другом и резонируют.
- За холодильником или под ним находится какой-то посторонний предмет.
- Источником шума является компрессор холодильника.
- Продукты неустойчиво размещены в холодильнике.



#### ◆ Продукты плохо замораживаются

- Дверца закрыта неплотно.
- Установлено слишком слабое охлаждение.
- Уплотнение дверцы повреждено или деформировано, из-за чего нарушена герметичность морозильной камеры.
- Холодильник расположен вблизи источника тепла или на холодильник падает прямой солнечный свет.
- Плохая вентиляция вокруг холодильника.



#### ◆ В холодильной камере скопилось вода, образовавшаяся в результате таянья инея.

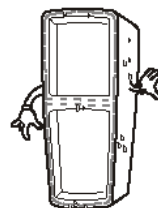
- Сливное отверстие засорилось.
- При необходимости прочистите его.

## УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

### СЛЕДУЮЩИЕ ПРОБЛЕМЫ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ НЕИСПРАВНОСТЯМИ

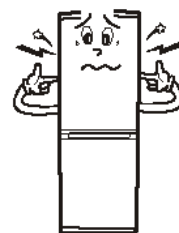
♦ **Передняя или боковые стенки холодильника становятся горячими**

- Для предотвращения конденсации влаги, в каркас холодильника установлены защищающие от конденсации трубки, которые нагреваются во время работы холодильника.
- С обеих сторон холодильника установлены устройства для отвода тепла.



♦ **Слышны необычные шумы типа потрескивания льда**

- При включении и выключении холодильника изнутри время от времени могут слышаться звуки типа “потрескивания” из-за того, что детали холодильника неравномерно нагреваются или охлаждаются при изменении температуры. Это не является неисправностью.



♦ **На задней стенке холодильной камеры образовался толстый слой инея или льда.**

- Температура проложенных в задней стенке трубок с хладагентом ниже 0°C при работе холодильника, а воздух внутри камеры влажный.
- Размораживание происходит автоматически после выключения холодильника.
- Интервал между чистками составляет 1 месяц.



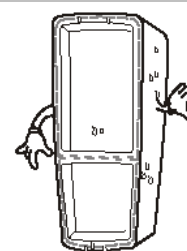
♦ **Слышен журчащий звук**

- При циркуляции хладагента раздается звук текущей жидкости.
- Это не является неисправностью.



♦ **Внизу внутренней части и на рамке дверцы холодильника конденсируется влага**

- Воздух в помещении слишком сырой.
- Вытрите холодильник насухо мягкой тряпкой.



Если вышеприведенные рекомендации не помогли устранить проблему, обратитесь в сервисный центр компании Samsung, указанный в Гарантийном талоне.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| ОПИСАНИЕ                                       |                    | МОДЕЛЬ | RL17MBYB | RL17MBSW                    | RL17MBMS |
|------------------------------------------------|--------------------|--------|----------|-----------------------------|----------|
| Климатическое исполнение                       |                    |        |          | ST                          |          |
| Защита от поражения электрическим током        |                    |        |          | I                           |          |
| Объем (литры)                                  | Общий              |        |          | 165/155                     |          |
| Общий/Эффективный                              | Холодильная камера |        |          | 105/100                     |          |
|                                                | Морозильная камера |        |          | 60/55                       |          |
| Номинальное напряжение и частота               |                    |        |          | 220В-240В/50 Гц перем. тока |          |
| Полная входная мощность (Вт)                   |                    |        |          | 95                          |          |
| Максимальная мощность осветительной лампы (Вт) |                    |        |          | 10                          |          |
| Потребляемая мощность кВтч/24ч (при 25°C)      |                    |        |          | 0,80                        |          |
| Хладагент и его количество (г)                 |                    |        |          | R-600a, 35 г                |          |
| Масса (кг)                                     |                    |        |          | 50                          |          |
| Габариты (ширина * глубина * высота) (мм)      |                    |        |          | 451x542x1545                |          |

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА





|               |                                  |
|---------------|----------------------------------|
| Модель        | RL17MBYB<br>RL17MBSW<br>RL17MBMS |
| Сертификат    |                                  |
| Срок действия |                                  |

Суэхоу Самсунг Электроникс Ко., тд  
Сделано в Китае